



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 18.06.2004  
KOM(2004) 435 endelig

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af forordning (EF) nr. 2505/96 om åbning og forvaltning af autonome  
fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter**

(forelagt af Kommissionen)

**DA**

**DA**

## **BEGRUNDELSE**

1. Efter anmodning fra forskellige medlemsstater har Kommissionens tjenestegrene i samarbejde med de berørte nationale eksperter valgt at undersøge, om det er hensigtsmæssigt at åbne, forhøje og forlænge toldkontingenter for en række industriprodukter.
2. Med denne undersøgelse, der blev gennemført på møderne i Gruppen for Økonomiske Tarifspørgsmål, kunne det konstateres, at en løsning, der går ud på at åbne, forhøje og forlænge toldkontingenterne for de produkter, der er omfattet af dette forslag til forordning, vil kunne opnå tilslutning fra medlemsstaterne, og at et sådant tiltag ikke vil skabe forstyrrelser på markedet.

Dette er formålet med vedlagte forslag til forordning.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

### om ændring af forordning (EF) nr. 2505/96 om åbning og forvaltning af autonome fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 26,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>1</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 20. december 1996 vedtog Rådet forordning (EF) nr. 2505/96 om åbning og forvaltning af autonome fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter<sup>2</sup>. Fællesskabets behov for forsyninger med disse produkter bør dækkes på de gunstigst mulige betingelser. Der bør derfor åbnes nye fællesskabstoldkontingenter til nedsat sats eller nulsats for relevante mængder, uden at der skabes forstyrrelser på markedet for disse produkter.
- (2) Kontingentmængden for visse autonome fællesskabstoldkontingenter kan ikke i tilstrækkelig grad opfylde EF-industriens behov i den nuværende kontingentperiode.
- (3) Forordning (EF) nr. 2505/96 bør derfor ændres -

UDSTEDT FØLGENDE FORODNING:

#### *Artikel 1*

Til bilag I i forordning (EF) nr. 2505/96 føjes de i bilaget til denne forordning opførte kontingenter med virkning fra den 1. juli 2004.

#### *Artikel 2*

For kontingentperioden fra 1. januar til 31. december 2004 ændres bilag I til forordning (EF) nr. 2505/96, kontingentmængden for toldkontingentet med løbenummer 09.2950 ændres til 8 400 tons.

---

<sup>1</sup> EFT C [...] af [...], s. [...]

<sup>2</sup> EFT L 345 af 31.12.1996, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 226/2004 (EFT L 39 af 11.2.2004, s. 1).

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne  
Formand*

## BILAG

Løbenr.	KN-kode	TARIC- under- afdeling	Varebeskrivelse	Kontingent- mængde	Kontingent- toldsats (i %)	Kontingent- periode
09.2020	ex 7011 20 00	35	Billedskærme af glas med en diameter på 702,8 ( $\pm$ 1,5) mm målt fra yderkant til yderkant og en lysgennemskinnelighed på 78,9 ( $\pm$ 3) % og en standardglastykkelse på 11,43 mm	400 000 stk.	0	1.7. - 31.12.2004
09.2021	ex 7011 20 00	45	Billedskærme af glas med en diameter på 72 cm ( $\pm$ 0,2cm) målt fra yderkant til yderkant, en lysgennemskinnelighed på 56,8 ( $\pm$ 3)% og en standardglastykkelse på 10,16 mm	70 000 stk.	0	1.7. - 31.12.2004
09.2022	ex 8504 90 11	20	Ferritkerner til fremstilling af afbøjningsspoler (a)	2.400.000 stk.	0	1.7.2004 - 30.6.2005
09.2023	ex 8540 91 00	34	Flade masker med en længde på 597,1 ( $\pm$ 0,2) mm og en højde på 356,2 ( $\pm$ 0,2) mm, som yderst på den centrale vertikale akse er forsynet med udskæringer (slots) med en bredde på 179,1( $\pm$ 9)mm	500 000 stk.	0	1.7. - 31.12.2004
09.2976	ex 8407 90 10	10	Firtaktsbenzinmotorer med slagvolumen 250 cm <sup>3</sup> og derunder til anvendelse ved fremstilling af græsslåmaskiner henhørende under underposition 843311 (a) eller slåmaskiner med motor under underposition 8433 2010 (a)	750 000 stk.	0	1.7.2004 - 30.6.2005

(a) Kontrollen med anvendelsen til dette særlige formål sker i henhold til de fællesskabsbestemmelser, der er udstedt på dette område.

Med virkning fra 1.7.2004:

Varebeskrivelse	Ændring i kontingentet (stk./ton)	Ændring i den skønnede pris (EUR/stk. - EUR/ton)	Normal toldsats (i %) (FTF 2004)	Variation i kontingenttolden (i %)	Forventet indtægtstab i forhold til den foregående kontingentperiode (i EUR)
Billedskærme af glas med en diameter på 702,8(±1,5)mm 09.2020	+ 400 000 u (oprindelig mængde: 0 u)	28,83	0 (oprindelig toldsats: 4)	4	+ 461 280
Billedskærme af glas med en diameter på 72cm 09.2021	+70 000 u (oprindelig mængde: 0 u)	30	0 (oprindelig toldsats: 4)	4	+84 000
Ferritkerner 09.2022	+2 400 000 u (oprindelig mængde: 0 u)	0,53	0 (oprindelig toldsats: 2,2)	2,2	+27 984 (1.7.2004 – 30.6.2005)
Flade masker med en længde på 597,1(±0,2)mm 09.2023	+500 000 u (oprindelig mængde: 0 u)	8,9	0 (oprindelig toldsats: 2,7)	2,7	+120 150
Motorer 09.2976	+100 000 u (foregående mængde: 650 000 u)	83	0 (oprindelig toldsats: 2,7)	2,7	+ 224 100 (1.7.2004 – 30.6.2005)

**Samlet indtægtstab i forhold til foregående kontingentperiode:  
(791 472 – 197 868) netto 593 604 EUR.**

#### **FORHOLDSREGLER MOD SVIG**

I bestemmelserne om forvaltning af toldkontingenter er der forudset de nødvendige foranstaltninger til forebyggelse og beskyttelse mod bedrageri og uregelmæssigheder.

**Med virkning fra 1.1.2004:**

Varebeskrivelse	Ændring i kontingentet (stk./ton)	Ændring i den skønnede pris (EUR/stk. - EUR/ton)	Ændring i den normale toldsats (i %) (FTF 2004)	Variation i kontingenttolden (i %)	Forventet indtægtstab i forhold til den foregående kontingentperiode (i EUR)
2-chlorethanol bestemt til fremstilling af thioplast... 09.2950	+ 1 900 T (oprindelig mængde: 6 500 T)	0 (oprindelig pris: 200)	0 (oprindelig toldsats 5,5)	5,5	+ 20 900

**Samlet indtægtstab i forhold til den foregående kontingentperiode:  
(20 900 – 5 225) netto 15 675 EUR.**

<b>FINANSIERINGSOVERSIGT</b>				
		DATO: 2004		
1.	BUDGETPOST: Kapitel 12, artikel 120	BEVILLINGER:		
2.	FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: Forslag til Rådets forordning (EF) om ændring af forordning nr. 2505/96 om åbning og forvaltning af autonome fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter.			
3.	RETSGRUNDLAG: Traktatens artikel 26			
4.	FORANSTALTNINGENS FORMÅL: At sikre dækning af EF-forarbejdningsindustriens behov på gunstige betingelser.			
5.	FINANSIELLE VIRKNINGER	PERIODE PÅ 12 MÅNEDER (mio. EUR)	INDE- VÆRENDE REGNSKABS- ÅR (mio. EUR)	EFTER- FØLGENDE REGNSKABS- ÅR (mio. EUR)
5.0	UDGIFTER FINANSIERET OVER - FÆLLESSKABSUDGIFTER (RESTITUTIONER/INTERVENTIONER) - DE NATIONALE BUDGETTER - ANDRE SEKTORER			
5.1	INDTÆGTER - FÆLLESSKABETS EGNE INDTÆGTER (AFGIFTER/TOLD) - NATIONALE KILDER		<b>- 0,609 net</b>	<b>-0,094 net</b>
5.0.1	OVERSLAG – UDGIFTER			
5.1.1	OVERSLAG- INDTÆGTER			
5.2	BEREGNINGSMÅDE: Se bilag			
6.0	FINANSIERING MULIG OVER DE BEVILLINGER, DER PÅ DET LØBENDE BUDGET ER OPFØRT UNDER DET RELEVANTE KAPITEL?		JA	
6.1	FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEM KAPITLER PÅ LØBENDE BUDGET?		NEJ	
6.2	TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT?		NEJ	
6.3	BEVILLINGER TIL OPFØRSEL PÅ KOMMENDE BUDGETTER?		NEJ	
BEMÆRKNINGER:				